



ENDOFLATOR® 50

KARL STORZ的新型带有集成加热元件的高性能气腹机

ENDOFLATOR® 50

的新型高性能气腹机，带有集成加热元件



KARL STORZ 的新型高性能气腹机可为用户带来舒适感，并具有可靠的安全性。

该装置上的新型7英寸触摸屏可显示二氧化碳吹入过程的监控数据。可以随时在触摸屏上调整设定值，因此可以适应患者的具体情况。

对于特别敏感的区域，例如儿科应用，该设备提供了SENSITIVE模式。它的控制系统具有较低的吹入压力以及压力（15 mmHg）和流量（15 L / 分钟）。这用于确保诸如新生儿或小孩之类的安全。

加热元件为用户提供了额外的舒适感。集成的气体加热器增强了内窥镜的视野，因为它极大地减少了望远镜的起雾。此外，吹入管中的灯丝确保吹入过程中管中没有热损失，并且确保了CO₂气体在37摄氏度的温度下流入工作区域。

ENDOFLATOR® 50 在高流量模式下为50 l / min，可在不损害安全性的情况下快速创建型腔，而新的压力调节和SECUVENT® 系统可确保这一点。

完全重新开发的控制概念可确保腔的快速生成和稳定维护。如果在手术过程中发生气体损失（例如由于更换仪器或排烟），则自动压力控制可通过电子控制防止气腹破裂。

此外，SECUVENT® 系统可确保恒定的腹腔内压力。如果用户不进行干预，则任何超压都会立即检测到并通过视觉和听觉警告进行指示，并在选定的时间段（5-99秒）后自动释放。

可以通过SCB（Storz通信总线）将KARL STORZ的吹入器以一种用户友好的方式简单地集成到未来的智能OR OR1™中。

具有个性化预设值的个性化过程的存储还有助于使应用程序更快，更直观。这不仅缩短了系统启动期间的设置时间，而且还防止了错误并因此提高了安全性。

由于进行了OR集成，所有与相关的数据都可以显示在视频图像中，从而提高了人机工程学性并为外科医生提供了便利。结合支持SCB的摄像机系统，也可以在没有SCB计算机的情况下使用此功能。

流畅的用户界面是擦拭消毒的理想选择，因此气腹机符合卫生标准。

ENDOFLATOR® 50 与 IMAGE1 S 结合

当与SCB支持KARL STORZ IMAGE1 S 摄像机控制单元和IMAGE1摄像机头结合使用时，将来可以通过预编程的摄像机头按钮直接操作ENDOFLATOR® 50。



可以在按键上编程以下功能:

- 气体开 / 关
- 在高流量/灵敏模式之间选择
- 流量控制:
 - 灵敏模式: 0.5 / 2 / 10 l/min
 - 高流量模式: 2 / 20 / 50 l/min
- 压力控制:
 - 灵敏模式: 5 / 8 / 10 / 12 mmHg
 - 高流量模式: 8 / 10 / 12 / 15 mmHg
- 流量重置

流动特性

为了获得良好的流量结果，必须考虑整个气腹链，而不仅仅是单元本身。链中的许多因素都会减少设备提供的流量。就在吹入链开始时，许多过滤器大大减少了流量。LUER-Lock连接器是减少流量的另一个瓶颈。套管针中的其他仪器和内窥镜可进一步减少流量。

高流量配件，例如KARL STORZ的HICAP®套管针和建议的过滤器，可以很容易地在整个吹入链中实现流量为50 l/min，直达患者。

ENDOFLATOR® 50

ENDOFLATOR® 50 是一种在内窥镜检查和手术中普遍使用的吹入装置。凭借其CF分类，这种吹入器也可以毫无困难地用于心脏外科手术中以进行室内空气置换或内窥镜静脉采集。



- UI 500 S1 **ENDOFLATOR® 50 SCB**, 带有集成式SCB模块,
电源 100-240 VAC, 50/60 Hz
包括:
加热气腹管套装, 带有气体过滤器, 无菌, 一次性使用, 3件装
万能扳手
SCB 连接电缆线, 长 100 cm
HICAP® 穿刺器, 尺寸 11 mm

带有过滤器的ENDOFLATOR® 50气腹管

为了获得良好的流量，必须考虑整个气腹链，而不仅仅是单元本身。流量很大程度上取决于所连接的附件。不合适的元素可能会对吹气器的性能产生不利影响。我们新开发的气腹管套件可与气腹机系统更好的连接。

这些吹入管和过滤器可确保ENDOFLATOR® 50 的流速，并与KARL STORZ HICAP® 穿刺器结合使用，可确保50 l / min的CO₂ 气体流量不受影响。

即使使用较小的LUER-Lock套管针，KARL STORZ仍可确保维持高气体流量。可以使用分叉的吹入管，它可以通过两个套管针进行平行吹入，而不必减少流量。

	031210-10	<p>加热气腹管套装，带气体过滤器，一次性使用，两侧疏水，带有3 m的注入管和无菌LUER-Lock，每包10个，用于注入单元，气体流量为50 l / min</p>
 	031122-25 UI 004	<p>联合使用:</p> <p>气体过滤器，ISO连接器，两侧疏水，无菌，一次性使用，25包，用于吹气装置，气体流量为50 l/min</p> <p>气腹管，可消毒，内径 9 mm，长 250 cm，用于ENDOFLATOR® 40 UI 400 或 ENDOFLATOR® 50 UI 500</p>
	031200-10	<p>气腹管套件，带气过滤器，一次性使用，两侧疏水，带3 m的吹气管和外螺纹LUER-Lock，无菌，每包10个，用于气体流量为 50 l/min的气腹机</p>
	031622-10	<p>气腹管套件，分叉，带气体过滤器，一次性使用，两侧疏水，带4 m的吹入管，两个患者侧管连接，带可旋转的LUER锁，无菌，每包10个，用于KARL STORZ气腹机</p>

结合

正确的附件对于充分利用吹入器的出色流动性能至关重要。

ENDOFLATOR® 50与新的KARL STORZ S-PILOT™ (UP 501)结合使用，可为烟雾的高度协调协调提供基础。有关更多信息，请参见 ENDOWORLD® UNITS 12 (96212020)。

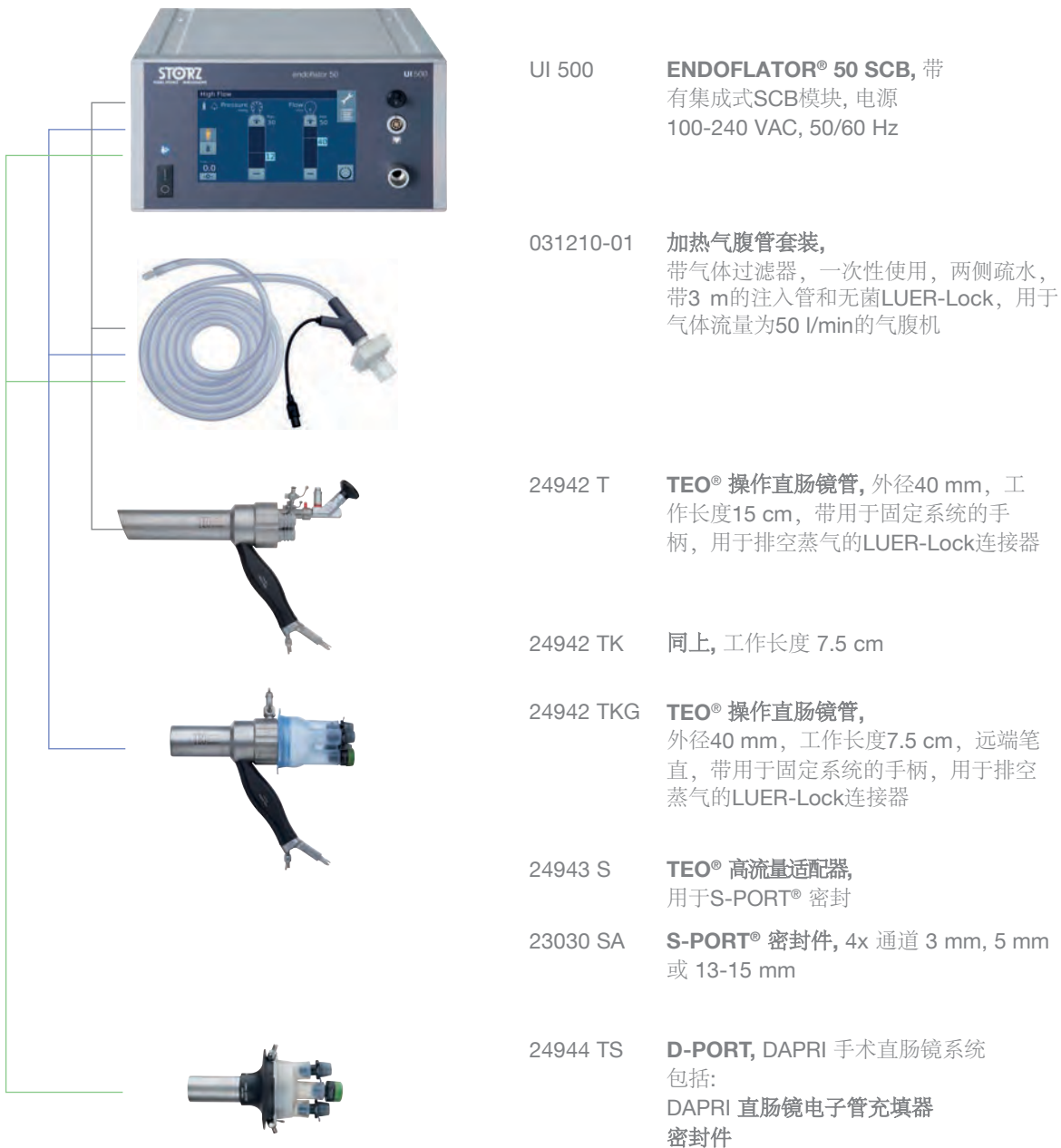
KARL STORZ 建议以下配置用于腹腔镜检查中的高流量二氧化碳吹入：

	UI 500	ENDOFLATOR® 50 SCB , 带有集成式SCB模块, 电源 100-240 VAC, 50/60 Hz
	031210-01	加热气腹管套装 , 带气过滤器, 一次性使用, 两侧疏水, 带3 m的吹入管和无菌LUER-Lock, 用于吹入装置, 气体流量为50 l/min
	26120 JL	VERESS 气腹针 , 带弹簧式钝头内套管, LUER锁, 可高温高压灭菌, 直径 2.1 mm, 长 13 cm
	30103 HA	HICAP® 穿刺器 , 带钝头, 带HICAP®注入旋塞阀, 椭圆形设计, 尺寸11 mm, 工作长度 10.5 cm, 颜色代码: 黑绿色 包含: 套管 仅套管针 多功能阀
	30103 HC	同上, 带锥形尖端
	30103 HP	同上, 有锥尖

结合

例如，即使在经肛门内窥镜手术 (TEO®) 的小腔外科手术中，ENDOFLATOR® 50 也可以通过高精度压力控制来创建稳定的手术区域（“肺肿瘤”），从而确保理想的工作条件。对于主动排烟，我们特别建议使用高流量适配器（请参阅24943 S）以确保高吹入流量

KARL STORZ 建议对直肠癌中的二氧化碳注入进行以下配置：



结合

在内窥镜静脉采集中，吹入器的出色流动性能创造了出色的可视性，因此显著改善了外科医生的工作范围。

KARL STORZ 建议在内窥镜静脉收集中采用以下配置进行二氧化碳注入：



UI 500

ENDOFLATOR® 50 SCB, 带有集成式SCB模块, 电源100-240 VAC, 50/60 Hz



031210-01

加热气腹管套件, 带气体过滤器, 一次性使用, 两侧疏水, 带3 m的注入管和无菌 LUER-Lock, 用于气体流量为50 l/min的气腹机



49205 FC

BISLERI 内窥镜动脉牵开器, 用于收集radial动脉, 远端宽度20 mm, 工作长度27.5 cm, 带有集成的U形器械导向通道, 带有集成的排烟通道, 手柄中的集成导向器, 可与光纤一起使用 电缆, 可高压灭菌, 用于 HOPKINS® Telescope 49205 FA

配件

推荐配件

产品	订货号
可加热气腹管套件,带气体过滤器,一次性使用,两侧疏水,带3 m注入管和无菌 LUER-Lock,每包10个,用于气体流量为50 l/min的气腹机	031210-10
气腹管,可消毒,内径9 mm,长度250 cm	UI 004
一次性使用的无菌气体过滤器,每包25个	031122-25
气腹管套件,带气体过滤器,一次性使用,两侧疏水,带有3 m的吹入管和无菌的LUER-Lock公头,每包10个,用于气体流量为 50 l/min的气腹机	031200-10
气腹管套件,分叉,带气体过滤器,一次性使用,两侧疏水,带4 m的吹气管,两个患者侧管连接,带可旋转的LUER锁定公头,无菌,每包10个,用于 KARL STORZ 气腹机	031622-10
VERESS 气腹针,带弹簧式钝性内套管, LUER-Lock, 可高压灭菌, 直径2.1 mm, 长10 cm	26120 J
同上, 长 13 cm	26120 JL
同上, 长 7 cm	26120 JK
同上, 长 15 cm, 用于通过DOUGLAS穿刺法为肥胖患者设置气腹	26120 JF
二氧化碳高压管, 美式/德式连接, 长度 55 cm	20 4000 21
同上, 长 102 cm	20 4000 27
二氧化碳高压管, 美式连接/针式索引连接, 长度 55 cm	20 4000 22
同上, 长 102 cm	20 4000 28
高压管, 两个美式连接, 长度 102 cm	20 4000 25
同上, 长 55 cm	20 4000 29
二氧化碳高压管, 美式连接/ ISO连接, 长度 102 cm	20 4002 22
空的二氧化碳瓶, 带德国连接器	26 4000 90
空的二氧化碳瓶, 带引脚索引连接器	26 4000 91
低压管, 用于中央CO ₂ 气体供应, 长 150 cm	UI 001
同上, 长 300 cm	UI 002
同上, 长 600 cm	UI 003
高压在线气体过滤器	20 4000 32
折叠式瓶架, 用于1000 ml二氧化碳气瓶架	UI 005

技术参数

ENDOFLATOR® 50

Item no.	UI 500
设定压力高流量模式	1-30 mmHg
设定压力灵敏模式	1-15 mmHg
压力单位	可选择: mmHg/hPa
气流高流量模式	0-50 l/min
气流灵敏模式	0.1-15 l/min 选择表: 0.1-2 l/min: 0.1 l/min 增量 2-10 l/min: 0.5 l/min 增量 12-15 l/min: 1 l/min 增量
气体类型	医用二氧化碳
连接选项	中央供气/气瓶
模式	灵敏 / 高流量
显示器	7" 触摸屏
特点	针对特别敏感的应用进行了优化控制, 流量高达50 l/min, 通过触摸屏界面, SCB直观使用, 通过SECUVENT® 安全阀实现主动超压
外形尺寸	305 x 164 x 315 mm

应用概述

ENDOFLATOR® 50

腹腔镜	●
胸腔镜	●
直肠镜 (TEO®)	●
内窥镜静脉采集	●
开放式内窥镜辅助心脏手术	●

建议在使用之前检查产品是否适合预期的步骤。



经销商

成贯仪器（上海）有限公司

Tel.: +86(021)5428 6005
Fax: +86(021)5428 6005-8002
www.tengrant.com

KARL STORZ GmbH & Co. KG
Mittelstraße 8, 78532 Tuttlingen, Germany
Postbox 230, 78503 Tuttlingen, Germany
Phone: +49 (0)7461 708-0
Fax: +49 (0)7461 708-105

